

STEFF 2048



QUALITY ▾ LA QUALITÉ ▾ DIE QUALITÄT

An accurate study of the lubrication of the moving parts has allowed us to achieve a long and silent working life of our machines. Our rollers of natural para rubber, (60 shore hardness) have undergone many tests as to guarantee the best grip and a long life. The cast iron of the base support and cross-shaped support, the steel columns, and the aluminium handles with firm locking guarantee a smooth workmanship of the material both simple and secure.

Une étude minutieuse sur la lubrification et sur le graissage des pièces en mouvement a permis d'obtenir une usure minimale et un silence remarquable pendant l'usage. Nos rouleaux en crêpe naturel 60 shore sont le résultat de nombreux test pour assurer la prise maximum et la plus longue durée. La solidité du support avec base et croisillon en fonte, tubes rectifiés d'un épaisseur substantiel et volants en aluminium, avec un blocage ferme, garantissent un usage simple et sûr.

Genaue Studien über das Abschmieren und Einfetten der beweglichen Teile haben es ermöglicht eine minimale Abnutzung und eine bemerkenswert geräuscharme Bearbeitung zu erzielen. Unsere Rollen aus Paragummi mit Härtegrad 60 shore sind das Ergebnis zahlreicher Tests, um beste Griffigkeit und lange Haltbarkeit zu gewährleisten. Die Stabilität des Kreuzträgers aus Gußeisen, geschliffene Tragrohre mit bemerkenswerter Stärke und Stellräder aus Aluminium, sowie eine gute Befestigung, gewährleisten eine einfache und sichere Bearbeitung.

SECURITY ▾ LA SÉCURITÉ ▾ DIE SICHERHEIT

Our universal support in the points of junction is provided with a safety device in compliance with EC regulations. The use of a feeding unit consent even an unskilled operator to work in complete safety.

Notre support universel est équipé d'un dispositif aux normes CE aux points de jonction. L'application de l'entraîneur permet de travailler en toute sécurité, en évitant même aux usagers les moins expérimentés les accidents éventuels causés par de banales distractions.

Unsere Universalträger ist an den Verbindungspunkten mit Schutzvorrichtungen nach EWG-Norm ausgestattet. Die Anbringung des Vorschubgerätes ermöglicht ein Arbeiten bei voller Sicherheit. Dabei werden auch bei weniger erfahrenen Anwendern Unfälle vermieden, die durch einfache Unachtsamkeit bedingt sind.

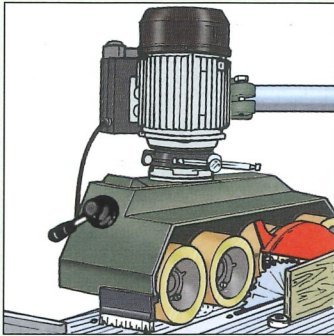
TECHNOLOGY ▾ LA TECHNOLOGIE ▾ DIE TECHNOLOGIE

- Electrostatic paint finish
- Sintered case hardened gears
- Bronze alloy main drive gear
- Natural rubber, 60 shore hardness rollers
- Calibrated spring support for roller adherence

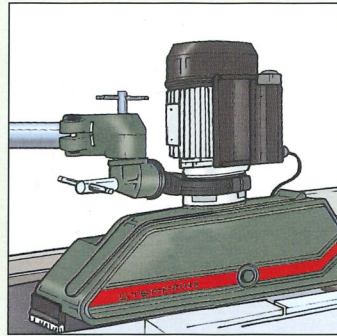
- Peinture en poudre électrostatique
- Engrenages frittés et carbonitrurés
- Couronne en bronze-aluminium
- Rouleaux en caoutchouc de dureté 60 shore
- Débattement calibré pour l'adhérence de la pièce pour un usinage correct

- Lackierung durch elektrostatische Pulverbeschichtung
- Gesinterte und carbonitrierte Zahnräder
- Zahnkranz aus Bronze-Aluminium
- Rollen aus Paragummi mit Härtegrad 60 shore
- Auf Griffigkeit angepasste Abfederung für eine gute Bearbeitung des Werkstücks

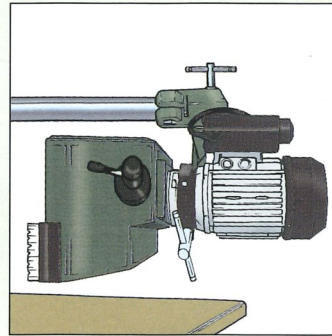
APPLICATION ▾ LES APPLICATIONS ▾ DIE ANWENDUNGEN



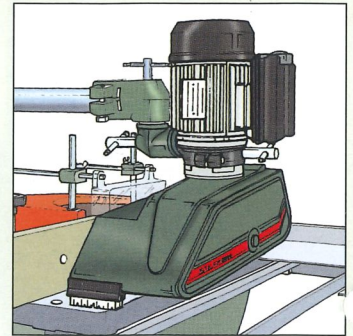
Positioning of the machine on a circular saw
Positionnement sur une scie circulaire
Anbringung an einer Kreissäge



Positioning on a planing machine
Positionnement sur une dégauchisseuse
Anbringung an einer Bandhobelmaschine

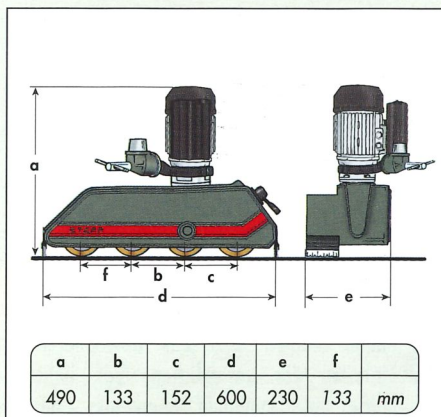


Possibility of working at 90°
Possibilité de travailler à 90°
Arbeitsmöglichkeit in 90° Stellung

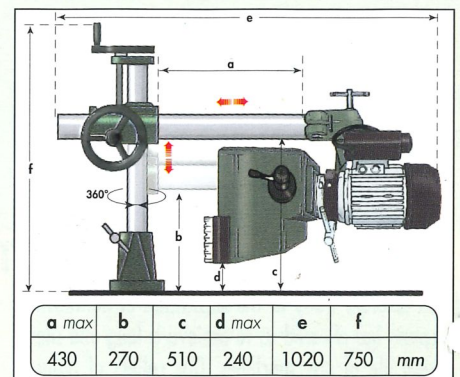
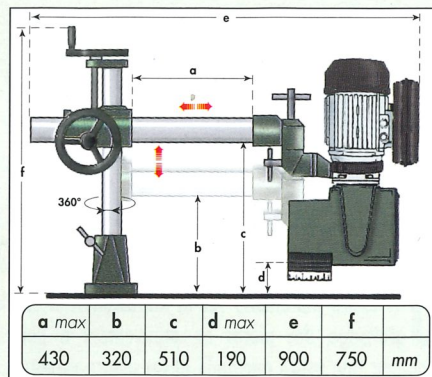


Positioning on a moulder
Positionnement sur une toupie
Anbringung an einem Toupie

DIMENSIONS ▾ DIMENSIONS ▾ AUSMAßE



REACH AND WORKING MEASUREMENTS / COURSES ET MESURES D'USINAGE / SPANNWEITEN UND ARBEITS-AUSMAßE



TECHNICAL DATA ▾ CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ▾ TECHNISCHE ANGABEN

Motor power / Puissance du moteur / Motorleistung	0,7/1 0,52/0,75	HP kW
Feeding speed (50Hz) / Vitesse d'avancement (50Hz) / Vorschubgeschwindigkeit (50Hz)	2-4-5-5-6,5 11-13-16,5-33	m/min
Roller Nr. / Rouleaux / N° Rollen	4	
Ø Roller / Ø Rouleaux / Ø Rollen	120	mm
Rollers width / Largeur rouleaux / Rollenbreite	50-60	mm
Roller spring excursion / Débattement des rouleaux / Federhub der Rollen	20	mm
Total net weight / Poids net total / Total Nettogewicht	63	Kg
Total gross weight / Poids brut total / Total Bruttogewicht	66	Kg

		FEEDER VELOCITY / VITESSE D'ENTRAÎNEMENT / VORSCHUBGESCHWINDIGKEIT			
		MOT. 1		MOT. 2	
Z 1 - Z 2		Vel. I m/min	Vel. II m/min	Vel. I m/min	Vel. II m/min
25		5,5	16,5	11	33
40					
25		2	6,5	4	13



TUSCANY WOODWORKING TECHNOLOGIES

Maggi Engineering srl reserves the right to make changes to the contents of this document without any notice whenever this is deemed to be necessary
Maggi Engineering srl se réserve le droit d'apporter sans aucun préavis, des modifications aux contenus de cette publication dès qu'elles s'avèrent nécessaires
Die Firma Maggi Engineering GmbH behält sich das Recht vor, wenn nötig, ohne Vorankündigung Veränderungen an der vorliegenden Veröffentlichung vorzunehmen